

Be Careful of Water Accidents

During this season, when the coolness of the water becomes enticing, all of you may have opportunities to swim and play in the water, whether it's at the riverside, the sea, or in a pond. However, every year, technical intern trainees are involved in life-threatening water accidents. Therefore, please be sure to observe the following precautions when playing or swimming at a beach or river. We hope that none of you become involved in a water accident.

1. Never swim in places that are not designated as a swimming area.

遊泳禁止 is allowed in areas where a “No Swimming” sign is posted. Such areas are dangerous, even if they may appear safe at a glance. The water may deepen suddenly in some places, the current may be fast, or water craftss may have the right of way. It is important that you never enter these **遊泳禁止** areas.

2. Never go swimming under the influence of alcohol or when you are not feeling well.

3. Never swim or dive into a river that is swollen after a heavy rain, as doing so is extremely dangerous.

水の事故に気を付けましょう

水に親しむシーズンとなり、皆さんも川や海、池などで泳いだり、水遊びをしたりする機会が多いのではないのでしょうか。しかし、残念ながら毎年、外国人技能実習生・研修生の命に係わるような水の事故が起きています。海辺や河川で水遊びや遊泳をする時は、以下の注意事項を徹底してください。皆さんが水の事故に遭わないことを願っています。

1. 遊泳場所として指定されている場所以外では絶対に泳がないこと。

遊泳禁止 のように書いてある標識が立っている区域は、安全に見えても急に深くなっていたり、水の流れが速かったり、水上オートバイなどが走っている所であったりして、危険ですので遊泳できません。**遊泳禁止** 区域には絶対に立ち入らないことが大切です。

2. 飲酒後や体調が良くない時には絶対に遊泳しないこと。

3. 大雨によって増水した河川での遊泳や橋からの飛込みなどは大変危険なので絶対に行わないこと。